

Darovací smlouva Donation Agreement

uzavřená podle § 2055 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů:

concluded under Section 2055 et seq. of Act No. 89/2012 Coll., Civil Code, as amended:

1. BAYER s.r.o.

se sídlem / registered seat at: Siemensova 2717/4, 155 00 Praha 5 - Stodůlky

zastoupená / represented by: xxxxxxxxxx, prokurista / proxy

IČO/ ID No: 005 65 474

DIČ / TAX/VAT No: CZ005 65 474

společnost zapsaná v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 391/
registered in the companies' registry at the Municipal Court in Prague, section C, file 391

Bankovní ústav/ Name of Bank: Citibank Europe plc, organizační složka

Č. účtu/ Bank Account No: 2011130109/2600

(dále jen „**Dárce**“ / hereinafter referred to as the „**Donor**“)

a / and

2. Fakultní nemocnice Královské Vinohrady

se sídlem / registered seat at: Šrobárova 1150/50, 101 00, Praha - Vinohrady PSČ 100 34

zastoupená/ represented by: Doc. MUDr. Robertem Grillem, Ph.D., MHA, ředitelem / the
Director

IČO/ ID No: 00064173

DIČ/ TAX/VAT No: CZ00064173

Zřizovatel: Ministerstvo zdravotnictví ČR, registrována v národním registru poskytovatelů
zdravotních služeb /

Founder: Ministry of Health, registered in the national register of Healthcare providers

Bankovní ústav/ Name of Bank: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

Č. účtu/ Bank Account No.: 805211008/2700, VS: 3013

(dále jen „**Obdarovaný**“ / hereinafter referred to as the „**Donee**“)

(Obdarovaný a Dárce dále společně jako „**Strany**“ nebo jednotlivě jako „**Strana**“./

The Donee and the Donor jointly as the „**Parties**“ and each of them as the „**Party**“.)

se níže uvedeného dne, měsíce a roku dohodli na uzavření následující darovací smlouvy (dále jen „**Smlouva**“)/ entered on the day, month and year stated bellow into the following Donation Agreement (hereinafter referred to as the „**Agreement**“):

<p>Příloha č. 1: Žádost Obdarovaného o poskytnutí daru Příloha č. 2: Zásady používání darů přijatých od společnosti BAYER s.r.o.</p>	<p>Appendix No. 1: Request of the Donee for the donation Appendix No. 2: Principles of the use of donations received from BAYER s.r.o.</p>
<p>V Praze dne.....</p> <p>.....</p> <p>BAYER s.r.o. XXXXXXXXXXXXXX Prokurista/ Proxy</p> <p>Vdne.....</p> <p>.....</p> <p>Fakultní nemocnice Královské Vinohrady Doc. MUDr. Robert Grill, Ph.D., MHA, ředitel / the Director</p>	